



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

CBD/WG2020/3/3/Add.1
11 July 2021

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

2020 年后全球生物多样性框架
不限成员名额工作组
第三次会议
2021 年 8 月 23 日至 9 月 3 日，在线
临时议程**项目 4

2020 年后全球生物多样性框架的拟议标题指标

执行秘书的说明

一. 导言

1. 根据缔约方大会第十四届会议、科学、技术和工艺咨询附属机构第二十三次和第二十四次会议、执行问题附属机构第三次会议和 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第一次和第二次会议的相关要求，本文件确定了一套可能的标题指标，用来监测 2020 年后全球生物多样性框架在国家层面的执行情况 and 跟踪全球的进展情况。确定拟议标题指标时参考了 CBD/SBSTTA/24/3/Add.1 号文件和科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议期间提出的意见，¹ 包括会议期间调查结果² 以及 2020 年后全球生物多样性框架初稿。³

2. 本文件第二节概述用于确定拟议标题指标的标准，第三节列出工作组审议这一问题时不妨铭记的一些一般性考虑。拟议标题指标列于下文附件，与 2020 年后全球生物多样性框架初稿的长期目标和行动目标相对应。附件还描述了各项指标的细节和特点。

3. 本说明由若干资料文件辅助，这些资料文件提供可能的组成指标和专题指标的进一步信息以及一些拟议指标的更详细的技术信息。

二. 用于确定 2020 年后全球生物多样性框架拟议标题指标的标准

4. 2020 年后全球生物多样性框架的监测框架中的每项拟议标题指标都符合以下标准：

** CBD/WG2020/3/1。

¹ 共同主席关于项目 3 及其附件的案文。

² CBD/SBSTTA/24/INF/29。

³ CBD/WG2020/3/3。

(a) 指标或者是现成可用的，或者正在积极制定中预计很快可推出，或者可由生物多样性公约秘书处及其合作伙伴在现有进程基础上制定；

(b) 指标与 2020 年后全球生物多样性框架初稿中的至少一个长期目标或行动目标直接相关；

(c) 指标与国家相关，可从全球层面分解到国家层面和/或从国家层面汇总到全球层面，而不影响指标的可靠性；

(d) 指标的方法或者发表在经同行评议的学术期刊上，或者经历过科学同行评议；

(e) 指标的相关数据和元数据可公开获得；

(f) 指标将定期更新，更新间隔不超过五年。

5. 第一个标准涉及数据的现成可用性和现有制定进程，为此已努力参照联合国统计委员会下的政府间进程，包括可持续发展目标或环境经济核算体系。此外还努力利用地球观测组织生物多样性观测网络基本生物多样性变量的现有工作成果（注意到许多基本生物多样性变量也是环境经济核算体系的基础数据）。目前已有 89 个国家实施环境经济核算体系，另有 27 个国家计划这样做。⁴ 因此虽然需要为一些国家的能力建设提供更多监测支持，但已经有了这些指标的工作方案。

6. 2020 年后全球生物多样性框架初稿中的拟议长期目标和行动目标，有些未能找到符合上述所有标准的标题指标。凡是这种情况，附件均作了说明，缔约方不妨考虑如何填补这些空白。

三. 确定标题指标的其他考虑因素

7. 除上述标准外，确定可能的标题指标时还考虑了以下因素：

(a) 科学、技术和工艺咨询机构第二十四次会议期间提出的意见，包括通过处理这一问题的联络小组共同主席进行的会议期间调查收到的意见；⁵

(b) 标题指标应是一套高层次指标，数量不多但能捕捉 2020 年后全球生物多样性框架长期目标和行动目标的整体范围。顾名思义，标题指标不可能捕捉每个长期目标或行动目标的所有要素，因此为了分析的目的，需要酌情辅之以组成指标和补充指标。组成指标也与国家相关，涵盖长期目标或行动目标的具体组成部分。补充指标可能与国家相关，也可能与国家无关，但将为监测 2020 年后全球生物多样性框架长期目标和行动目标的进展情况提供全球层面的重要信息，用于进行全球分析。CBD/WG2020/3/INF/2 号文件列出了可能的组成指标和补充指标；

⁴ 环境经济核算和辅助统计数据全球评估。https://unstats.un.org/unsd/statcom/52nd-session/documents/BG-3f-2020_GA_report_%20draft_%20ver7_nomap-E.pdf。

⁵ 共同主席关于项目 3 及其附件的案文。

(c) 优先考虑经既定科学进程或政府间进程商定并有现行机构不断对其进行审查的指标，例如为监测《2030 年可持续发展议程》执行情况而确定的指标。这些指标不会给缔约方带来额外的国家能力建设需求或报告负担，因为其他进程已对这些指标进行汇编和国家验证；然而仍然需要围绕可持续发展目标指标进行能力建设，这在可持续发展目标进程中得到公认。同样，已经设想通过《公约》或其议定书下的既定报告程序（例如通过与财务资源调动报告框架有关的报告程序或根据《卡塔赫纳议定书》和《名古屋议定书》建立的审查和评估程序）提供一些拟议标题指标的数据。因此使用这些指标不会带来很大的额外报告负担，因为将继续使用现有程序进行报告。拟议指标凡符合这两个特征之一的，附件均予说明。

四. 标题指标摘要

8. 共有 38 项标题指标。其中 15 项与可持续发展目标指标完全匹配，因此其数据将继续通过可持续发展目标进程收集和验证，不需要在《生物多样性公约》进程下作额外努力。其余的指标，7 项与地球观测组织生物多样性观测网络基本生物多样性变量指标或环境经济核算体系指标相关，6 项被现有政府间进程或国际数据提供者涵盖。剩下的 10 项需要进一步研究和制定，但其中许多是政策措施指标，将在《公约》下现行国家报告、国家生物多样性融资计划或《名古屋议定书》或《卡塔赫纳议定书》下的报告的基础上制定。

9. 4 个长期目标有 9 项标题指标，21 个行动目标有 29 项标题指标。平均每个长期目标有 2 项或 3 项指标，每个行动目标有 1 项或 2 项指标。

10. 为了促进在国家层面使用标题指标，许多发展中国家，特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型国家，将需要能力建设活动和其他支持，包括开发和获取数据以及进一步发展国家监测系统方面的支持。这种支持需要与地球观测组织生物多样性观测网络、可持续发展目标或环境经济核算体系等其他现有倡议下提供的支持协调一致。缔约方制定 2020 年后全球生物多样性框架的监测框架时不妨考虑这一问题。

附件

2020年后全球生物多样性框架的拟议标题指标

下表为 2020 年后全球生物多样性框架初稿中的每个拟议长期目标和行动目标确定了基于上述标准和考虑因素的可能标题指标。表中还提供了其他辅助性技术信息，方便工作组审议这一问题。

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
长期目标 A. 所有生态系统的完整性都得到增强，自然生态系统的面积、连通性和完整性至少增加 15%，从而支持所有物种的种群健康和复原力；灭绝率至少降低十倍；所有分类组和功能组的物种灭绝风险减半；野生和驯化物种的遗传多样性得到保护，所有物种当中至少 90% 的遗传多样性得到保持。	A.0.1 选定的自然和人工生态系统的范围(即森林、热带稀树草原、湿地、红树林、盐沼、珊瑚礁、海草、大型藻类和潮间带生境)	按陆地和海洋生态系统类型 按山脉		联合国环境经济核算体系(环经核算体系): https://seea.un.org/ecosystem-accounting 基于自然保护联盟类别的生态系统类型	接近就绪**
	A.0.2 物种生境指数	按物种组		地球观测组织生物多样性观测网络: https://geobon.org/ebvs/indicators/ (衡量生境的连通性和完整性)	现有，2001年至今**
	A.0.3 红色名录指数	按物种组	可持续发展目标 (15.5.1)	可持续发展目标: 自然保护联盟: https://www.iucnredlist.org/	现有，1996年至今

⁶ 一个星号“*”表示指标尚未制定。

⁷ 两个星号“**”表示将用一份资料文件为 2020 年后全球生物多样性框架工作组第三次会议提供更多信息。

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
	A.0.4 物种内遗传有效种群规模大于500的种群比例	按物种组		地球观测组织生物多样性观测网络, 见: https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0006320720307126	接近就绪**
长期目标B. 通过保护和可持续利用珍视、维护或增加自然为人类做出的贡献, 支持全球发展议程, 造福所有人。	B.0.1 国家环境经济核算-生态系统服务*	按生态系统类型和服务类型		联合国环境经济核算体系: https://seea.un.org/ecosystem-accounting 。本指标将以实物和货币形式计量, 与生态系统生产总值的概念挂钩。	接近就绪**
长期目标C. 分享通过利用遗传资源所产生的惠益, 分享的货币和非货币惠益大幅度增加, 其中包括用于保护和可持续利用生物多样性的惠益。	C.0.1 通过获取和惠益分享协定从利用遗传资源包括传统知识获得的货币惠益*	待定		公约: 货币惠益估算将填补一个重要知识空白; 然而需要进行更多协调。	需要制定**
	C.0.2 获取和惠益分享协定研发产品的数量*	待定		公约: 货币惠益估算将填补一个重要知识空白; 然而需要进行更多协调。	需要制定**
长期目标D. 可以得到的财务执行手段和其他执行手段与为实现2050年愿景所必需的执行手段之间的差距被消除。	D.0.1 为执行全球生物多样性框架提供资金*	按资金来源		公约: 通过国家生物多样性融资计划收集	需要通过国家生物多样性融资计划制定
	D.0.2 国家生物多样性规划进程和执行手段指标*	待定		公约: 通过国家报告收集, 对照全球生物多样性框架、主流化和执行手段找出差距。	需要制定通过国家报告中的自我评估收集。

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
行动目标1. 确保正在对全球所有陆地和海洋区域进行包括生物多样性在内的综合空间规划，以应对土地和海洋利用的变化，保留现有的未受损害的荒野地区。	1.0.1 纳入生物多样性的空间计划所覆盖的陆地和海洋百分比*	按陆地和海洋生态系统类型		公约: 通过国家报告收集，与可持续发展目标6.5.1、14.2.1、15.2.1挂钩。	需要制定从国家报告的自我评估中收集。
行动目标2. 确保正在对至少20%的发生退化的淡水、海洋和陆地生态系统进行恢复，确保其之间的连通性和关注重点生态系统。	2.0.1 恢复中的退化或转用生态系统的百分比	按生态系统类型	粮农组织通过生态系统恢复十年	联合国生态系统恢复十年监测工作队: 2021-2030年 http://www.fao.org/in-action/forest-landscape-restoration-mechanism/resources/detail/es/c/1315004/	接近就绪(工作队资料文件)
行动目标3. 确保形成得到有效和公平管理、具有生态代表性和连通性良好的保护区系统并采取其他有效的基于区域的保护措施，使全球陆地和海洋区域的至少30%得到保护，尤其是保护对生物多样性及其对人类所做贡献特别重要的区域，并将这些区域纳入更广泛的陆地景观和海洋景观。	3.0.1 保护区和其他有效地区保护措施覆盖的范围(按成效)	按生态系统类型 按重要生物多样性领域 按成效类型(保护区管理成效) 按山脉	可持续发展目标 (14.2.1、15.1.2、15.4.1)	可持续发展目标: 保护地球: https://www.protectedplanet.net/en	现有自1970年以前至今的保护区数据，其他有效地区保护措施数据在汇编中
行动目标4. 确保采取积极的管理行动，从而能够恢复和保护野生和驯化物种的物种和遗传多样性，包括通过移地收集保存来这样做，并有效管理人与野生物之间的互动，从而避免或减少人与野生物之间的冲突	4.0.1 受人类和野生物冲突影响的物种数量比例			自然保护联盟物种生存委员会人类和野生物冲突工作队: https://www.hwctf.org/	接近就绪, 2020/21年**
	4.0.2 中长期保护设施保存的粮农植物遗传资源数量		可持续发展目标(2.5.1a)	可持续发展目标: 粮农组织: http://www.fao.org/sustainable-development-goals/indicators/251a/en/ (目前涵	现有，2000年至今

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
突。				盖植物，但正在就2.5.1b下的家畜开展工作)	
行动目标 5. 确保对野生物种的采猎、贸易和使用是以可持续、合法、无损于人类健康的方式进行。	5.0.1 合法和以可持续方式收获的野生物比例*	按物种组 按用途: 国内使用或贸易		公约: 这一指标将填补知识空白，但需要进行更多研发。	需要制定
	5.0.2 生物可持续水平内的鱼类种群比例	按鱼的种类	可持续发展目标(14.4.1)	可持续发展目标: 粮农组织: http://www.fao.org/sustainable-development-goals/indicators/1441/en/	现有，1970年至今
行动目标 6. 管理外来入侵物种的引进途径，防止其引进和定居，或使其引进率和定居率至少降低 50%，并控制或根除外来入侵物种，从而消除或降低其影响，关注重点物种和重点地带。	6.0.1 外来入侵物种的传播速度	按途径		地球观测组织生物多样性观测网络: https://geobon.org/ebvs/working-groups/species-populations/ebv-for-invasion-monitoring/	接近就绪，数据是1980以后的**
行动目标 7. 把所有来源的污染降低到对生物多样性和生态系统功能以及人类健康无害的水平，包括为此把进入环境的营养物流失至少减少一半，把进入环境的农药至少减少三分之二和消除塑料废物的排放。	7.0.1 沿海富营养化潜势指数(来自国家境内的过量氮磷负荷)	按水体类型	可持续发展目标 (14.1.1a)	可持续发展目标: 环境署: https://www.unep.org/explore-topics/sustainable-development-goals/why-do-sustainable-development-goals-matter/goal-14	现有，2010年至今
	7.0.2 塑料碎片密度	按位置(海滩、浮动、海柱、海底)	可持续发展目标 (14.1.1.b)	可持续发展目标: 环境署: https://www.unep.org/explore-topics/sustainable-development-goals/why-do-sustainable-development-goals-matter/goal-14	现有自2020年的海滩垃圾数据

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
	7.0.3 单位农田面积农药使用量	按农药种类	粮农组织	粮农组织: http://www.fao.org/faostat/en/#data/EP/visualize	现有, 1990年至今
行动目标8. 尽量降低气候变化对生物多样性的影响, 通过基于生态系统的方法帮助减缓和适应气候变化的影响, 每年为全球减缓气候变化影响的努力至少贡献100亿吨二氧化碳排放当量, 并确保所有减缓和适应努力均避免对生物多样性的任何负面影响。	8.0.1 国家温室气体清单-土地利用和土地利用变化			政府间气候变化专门委员会: https://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/2019rf/index.html	接近就绪
行动目标9. 可持续管理野生陆地、淡水和海洋物种, 保护土著人民和地方社区的传统可持续利用方式, 从而确保人类, 特别是最弱势群体得到的惠益, 包括营养、粮食安全、医药和生计。	9.0.1 国家环境经济核算-使用野生物种所获惠益			环经核算体系: https://seea.un.org/ecosystem-accounting (分列长期目标B的核算信息)	接近就绪**
行动目标10. 确保所有农业、水产养殖和林业地区都得到可持续管理, 特别是为此保护和可持续利用生物多样性, 提高这些生产系统的生产力和复原力。	10.0.1 从事生产性和可持续农业的农业地区比例		可持续发展目标(2.4.1)	可持续发展目标: 粮农组织: http://www.fao.org/sustainable-development-goals/indicators/241/en/ (衡量可持续农业占农业总面积的百分比)	接近就绪 通过可持续发展目标进程
	10.0.2 实施可持续森林管理的进展(长期森林管理计划下的森林面积比例)		可持续发展目标 (15.2.1)	可持续发展目标: 粮农组织: https://unstats.un.org/sdgs/metadata/?Text&Goal=15&Target (衡量可持续森林占森林总面积的百分比)	接近就绪 通过可持续发展目标进程

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
行动目标11. 保持和增进自然在为所有人调节空气质量、水的质量和数量以及防止环境危害和极端事件造成损害方面做出的贡献。	11.0.1 国家环境经济核算-调节空气质量和水质水量，保护所有人免受来自生态系统的危害和极端事件			环经核算体系： https://seea.un.org/ecosystem-accounting (分列长期目标B的核算信息)	接近就绪**
行动目标12. 增加城市地区和其他人口稠密地区的绿色和蓝色空间的面积、享用这些空间的机会和这些空间给人类健康和福祉带来的好处。	12.0.1 供公共使用的绿色/蓝色空间占城市建成区的平均份额		可持续发展目标 (11.7.1)	可持续发展目标: 人居署: https://urban-data-guo-un-habitat.hub.arcgis.com/documents/metadata-on-sdg-indicator-11-7-1/explore	现有, 自2020年
行动目标13. 在全球一级和所有国家采取措施，为获取遗传资源提供便利，并确保公平公正分享通过利用遗传资源以及在适用情况下利用相关传统知识所产生的惠益，包括通过共同商定条件和事先知情同意来这样做。	13.0.1 可操作的立法、行政或政策框架指标，确保公平公正分享惠益，包括通过事先知情同意和共同商定条件来这样做*	待定		公约: 本指标需要制定，以便以一致的方式捕捉所有获取和惠益分享机制。	需要制定**
行动目标14. 将生物多样性价值观充分纳入各级政策、法规、规划、发展进程、减贫战略、核算和环境影响评估，确保所有活动和资金流动都符合生物多样性价值观。	14.0.1 将生物多样性价值观纳入各级政策、法规、规划、发展进程、减贫战略和核算，确保生物多样性价值观纳入所有部门的主流并纳入环境影响评估的国家目标的程度		公约国家报告中现有，用于可持续发展目标 15.9.1a	可持续发展目标: 公约: https://unstats.un.org/sdgs/metadata/?Text=&Goal=15&Target=15.9	现有, 2015年至今
	14.0.2 将生物多样性纳入国家核算和报告体系		可持续发展目标 15.9.1b	可持续发展目标: 联合国统计司:	现有, 2015年至今

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
	，定义为实施环境经济核算体系			https://unstats.un.org/sdgs/metadata/?Text=&Goal=15&Target=15.9	
行动目标15. 所有企业(国营和私营企业以及大、中、小型企业)评估和报告自己从地方到全球对生物多样性的依赖程度和影响，逐步将负面影响至少减少一半和增加正面影响，减少企业面临的与生物多样性相关的风险，并逐渐使开采和生产做法、采购活动和供应链以及使用和处置方式实现充分的可持续性。	15.0.1 企业对生物多样性的依赖和影响	按工业分类		公约: 需要制定，但可借鉴可持续发展目标12.6.1下的公司可持续性报告以及TFND、政府间科学政策平台等的方法工作。 https://unstats.un.org/sdgs/metadata/?Text=&Goal=12&Target=12.6	需要制定
行动目标16. 在顾及文化偏好的同时，确保鼓励人们做出负责任的选择，使其能够做出这些选择，并获得相关信息和替代办法，从而将粮食和其他材料的浪费以及适用情况下的过度消费至少减少一半。	16.0.1 粮食浪费指数		可持续发展目标 (12.3.1b)	可持续发展目标：环境署： https://www.unep.org/thinkeatsave/about/sdg-123-food-waste-index	接近就绪 通过可持续发展目标进程
	16.0.2 人均材料足迹	按材料类型	可持续发展目标 (8.4.1,12.2.1)	可持续发展目标: 环境署： https://www.unep.org/explore-topics/sustainable-development-goals/why-do-sustainable-development-goals-matter/goal-12-1	现有, 1970年至今
行动目标17. 在所有国家制定措施，加强相关能力和实施这些措施，以预防、管理或控制生物技术对生物多样性和人类健康的潜在有害影响，减少这些影响带来的风险。	17.0.1 预防、管理和控制生物技术对生物多样性和人类健康的潜在有害影响的现有措施指标*			公约: 本指数需要制定	需要制定

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
行动目标18. 以公正和公平的方式改变对生物多样性有害的激励措施的方向，调整其用途，对其进行改革或予以取消，每年至少将其减少5,000亿美元，把那些最有害的补贴全部包括在内，并确保激励措施，包括公共和私营部门的经济和监管激励措施，对生物多样性具有正面影响或是无害。	18.0.1 被改变方向、调整用途或取消的有害生物多样性的补贴和其他激励措施的价值	按办法种类	经合组织	基于经合组织的方法 https://www.oecd.org/fr/tad/environmentallyharmfulsubsidieschallengesforreform.htm	现有, 自上世纪90年代
行动目标19. 使所有来源的资金，包括新的、额外的和有效的资金，增加到每年至少 2,000 亿美元，使流入发展中国家的国际资金每年至少增加 100 亿美元，撬动私人资金，在考虑到国家生物多样性融资规划的同时增加对国内资源的调动，并加强能力建设、技术转让和科学合作，以满足执行工作的需要，与框架的长期目标和行动指标的远大设想相称。	19.0.1 生物多样性官方发展援助	按支出类型	可持续发展目标 (15.a.1)	可持续发展目标: 经合组织: https://unstats.un.org/sdgs/metadata/?Text=&Goal=15&Target=15.a	现有, 1950年至今
	19.0.2 用于保护和可持续利用生物多样性和生态系统的公共支出和私人支出			现有方法和公约、生物多样性筹资倡议、环经核算体系的研究。数据可通过国家生物多样性融资计划收集。	需要制定

拟议长期目标和行动目标	拟议指标 ⁶	拟议分列	现有国家报告/验证程序	方法基础	用于按国家分列的全球数据集 ⁷
行动目标20. 确保用相关知识，包括在土著人民和地方社区予以自由事先知情同意的情况下从其获得的传统知识、创新和做法，指导对生物多样性进行有效管理的决策，为监测工作创造条件，并为此促进宣传、教育和研究。	20.0.1 生物多样性信息和监测包括传统知识促进管理指标 *			将与地球观测组织生物多样性观测网络、国际生物多样性问题土著论坛和其他方面一起制定，以捕捉生物多样性观测系统和传统知识。本指标旨在捕捉数据和知识的可用性和可获得性的不同要素。	需要制定**
行动目标21. 确保土著人民和地方社区以及妇女、女童和青年公平和切实地参与关于生物多样性的决策过程，并尊重他们对土地、领土和资源的权利。	21.0.2 土著人民和地方社区传统领地的土地保有权	按性别 按土著人民和地方社区身份 按保有权类型	可持续发展目标 1.4.2和 5.a.1	可持续发展目标: 世界银行和人居署: https://www.worldbank.org/en/programs/lsm/land-tenure	接近就绪(世界银行和人居署的现有调查数据集)
	21.0.1土著人民和地方社区、妇女和女童以及青年参与生物多样性决策的程度*			利益攸关方的参与数据已经列入国家生物多样性战略和行动计划和国家报告。将基于自行报告。	需要制定